

Feeling the Economic Crunch?

Find the Financial Help You Need



Mortgage trouble? Don't Delay, Call Today.

Behind on your mortgage payment or facing foreclosure? Free counseling service is available, Act now. Call Arizona's toll-free hotline: 1-877-448-1211, or go online at www.housingaz.com



Recently lost your job or worried about lay-offs?

For unemployment insurance and employment or training resources go to www.arizonaworkforceconnection.com



Experiencing more family stress than usual?

Find information about health care, wellness and counseling at www.azdhs.gov or www.myazhealthandwellness.com



Having trouble paying the bills?

Check out www.arizonaselfhelp.org to see what government assistance you may qualify for

For a complete list of services, money management resources and ideas for how to make your dollar stretch further visit www.az211.gov or call Community Information and Referral at 602-263-8856 or 1-800-352-3792 in Central and Northern Arizona, and Information & Referral Services in Southern Arizona at 1-888-575-2111



Could You be Saving Money on Household Bills?

- Reduce your **energy costs** this summer – contact your utility company
- For **fuel saving tools** and tips for Arizona drivers visit www.governor.state.az.us/GasTips.asp
- The Arizona CoppeRx® Card can help cover **prescription costs** for people with or without health insurance. Visit www.azcoppercard.gov
- Seeing your **food costs** go up? You're not alone. Ways to save: reduce the amount you eat out, use coupons, make a grocery list and shop around planned menus
- Talk to your employer about **childcare savings** accounts to learn how you can save up to 33% on childcare expenses



How Much Money is Your Debt Costing You?

- Consumer Credit Counseling provides free services including **debt management** plans. Visit www.moneymanagement.org
- Arizona Saves offers **financial education** classes and you can sign up for a no-fee savings account. Visit www.arizonasaves.org



Office of Governor
Janet Napolitano



For other useful information,
visit www.az211.gov

Attention: This document is printed front to back in English and Spanish. This document is a translation from original text written in English. This translation is unofficial and is not binding on this state or a political subdivision of this state.

¿Siente un aprieto económico?

Descubra la ayuda financiera que necesita.



¿Tiene problemas con su hipoteca? No dilate – llame hoy.

¿Está atrasado en sus pagos de hipoteca o corre peligro de perder su casa? Hay un servicio consejero gratis disponible. Actúe hoy mismo. Llame este número gratis en Arizona – 1-877-448-1211 o visite el www.housingaz.com



¿Acaba de perder su empleo o está preocupado que va ser despedido de su trabajo?

Para encontrar información sobre seguro de desempleo y recursos de empleo y entrenamiento visite www.arizonaworkforceconnection.com



¿Siente más tensión de lo ordinario en su familia últimamente?

Puede encontrar información sobre cuidado de salud, bienestar y ayuda de consejeros en el www.azdhs.gov o en el www.myazhealthandwellness.com



¿Tiene problemas pagando sus cuentas?

Revise el www.arizonaselfhelp.org para ver si califica para algún tipo de asistencia del gobierno.

Para una lista completa de servicios, recursos para el manejo monetario o ideas en como puede extender su dinero visite el www.az211.gov o llame a Community Information and Referral (Información y Referencias Comunitarias) al 1-800-352-3792 en el norte y la parte central de Arizona y Information and Referral Services (Servicios de Información y Referencias) al 1-888-575-2111 en el sur de Arizona.



¿Podría ahorrar dinero en sus gastos de hogar?

- Para reducir los gastos **de energía** este verano –comuníquese con su compañía de utilidades.
- Conductores de automóviles en Arizona que quieren ideas en como ahorrar en gastos de combustible pueden visitar el www.governor.state.az.us/GasTips.asp
- La tarjeta Arizona Copper Rx® puede ayudarle con gastos de medicina a personas con o sin seguro médico. Visite el www.azcoppercard.gov
- ¿Están aumentando sus gastos de comida? No está solo. Maneras de ahorrar: Limite las veces que sale a comer fuera, use cupones de comida, haga una lista de comestibles y compre comida según los menús planeados de antemano.
- Hable con su empleador tocante a cuentas de ahorro para el cuidado de niños para aprender como puede ahorrar hasta el 33% de sus gastos del cuidado de niños.



¿Cuanto le está costando su deuda?

- Consumer Credit Counseling (Consejeros de Crédito al Consumidor) tienen servicios gratis que enseñan como mejor manejar sus deudas. Visite el www.moneymanagement.org
- Arizona Saves (Arizona Ahorra) ofrece clases de educación monetaria y puede abrir una cuenta de ahorros gratis. Visite el www.arizonasaves.org



Office of Governor
Janet Napolitano



Para recibir más información,
visite www.az211.gov